



HISTOIRE DE L'ART

Publications de la Sorbonne
212, rue Saint-Jacques 75005 Paris
Tél: 01 43 25 80 15 - Fax: 01 43 54 03 24
Courriel : publisor@univ-paris1.fr

Porto-Novo : patrimoine et développement

SOUS LA DIRECTION DE CHRISTINE MENGIN

ET ALAIN GODONOU

18 NOVEMBRE 2013, 20 × 27, 29 €

ISBN 978-2-85944-757-1

Cet ouvrage collectif, co-édité par les Publications de la Sorbonne et l'École du Patrimoine Africain, examine le remarquable patrimoine architectural et urbain (vernaculaire, afro-brésilien et colonial), mais aussi natu-

Porto-Novo : patrimoine et développement

sous la direction de
Christine Mengin et Alain Godonou



PUBLICATIONS DE LA SORBONNE
ÉCOLE DU PATRIMOINE AFRICAIN



rel et immatériel, de Porto-Novo. Fondée au XVIII^e siècle comme port d'embarquement des esclaves et devenue capitale de la colonie du Dahomey puis de la République du Bénin, la ville, qui a vocation à être inscrite sur la Liste du patrimoine mondial, fait l'objet d'un ambitieux projet de réhabilitation. À partir de l'étude pionnière coordonnée par l'École du Patrimoine Africain, le processus de patrimonialisation y est abordé sous un angle pluridisciplinaire, avec des éclairages de l'histoire, de la géographie, de l'économie, de l'anthropologie, de la sociologie, de l'histoire de l'art, de la préservation des biens culturels, et de la science politique. Une part est donnée à la pratique, à l'expérience et aux questions des différents acteurs (de la médiation du patrimoine comme de la coopération), croisant ainsi les démarches de

recherche fondamentale et de recherche-action. Les auteurs interrogent successivement le développement historique et urbain de la ville ; l'invention du patrimoine et l'essor des logiques de patrimonialisation ; les projets et actions originales de médiation ; les logiques de tension entre modernisation et préservation éclairées par les enjeux économiques contemporains, ainsi que l'articulation entre patrimoine et développement.

Les directeurs de l'ouvrage :

Christine Mengin est maître de conférences en histoire de l'architecture à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Ses recherches

portent sur l'histoire de l'architecture contemporaine (logement social, Allemagne, concessions occidentales de Tianjin) et sur la patrimonialisation de la forme urbaine. Elle a été vice-présidente de Paris 1, chargée des Relations internationales (2008-2012). Depuis 2013, elle est conseillère scientifique pour l'histoire de l'architecture à l'Institut national d'histoire de l'art.

Alain Godonou conservateur du patrimoine, a été le coordonnateur général du projet de réhabilitation de Porto-Novo. Fondateur et directeur (1997-2009) de l'École du Patrimoine Africain, puis responsable des programmes thématiques pour la diversité, le développement et le dialogue à l'Unesco, il dirige depuis 2013 le bureau multi-pays de l'Unesco à Libreville.

BON DE COMMANDE

À RETOURNER AUX :

Publications de la Sorbonne
212, rue Saint-Jacques
75005 Paris

TITRE ET AUTEUR	PRIX UNITAIRE	QTÉ	PRIX
+ frais de port *			
TOTAL			

* 6 € par ouvrage, 1,5 € par ouvrage supplémentaire

Mme, M.

Adresse

.....

Code postal et ville

Date

Signature

Veuillez libeller votre titre de paiement à l'ordre de:

L'Agent comptable de l'Université Paris 1 - Publications de la Sorbonne

Sommaire

Remerciements

Préface	15
Baba KEITA, directeur de l'École du Patrimoine Africain	
Avant-propos : patrimoine et développement	19
Michel VERNIÈRES, professeur d'économie du développement, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, animateur du réseau Patrimoine et développement	
Introduction	21
Christine MENGIN, maître de conférences en histoire de l'architecture, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, fondatrice du réseau Patrimoine et développement	
Le projet de réhabilitation du centre ancien de Porto-Novo	49
Alain GODONOU, conservateur du patrimoine, directeur du Bureau multipays de l'Unesco à Libreville, ancien directeur de l'École du Patrimoine Africain	

Du développement historique et urbain de Porto-Novo

Le doublet Porto-Novo/Cotonou : un développement urbain conditionné par l'économie et la politique.....	63
Benoît N'BESSA, maître de conférences en géographie, Université d'Abomey-Calavi	
Les éléments sombres de l'histoire de Porto-Novo : esclavage et colonisation.....	81
Michel VIDÉGLA, maître de conférences en histoire, Université d'Abomey-Calavi	
Cahier de cartes postales anciennes montrant Porto-Novo.....	100
Porto-Novo dans l'aire métropolitaine littorale du Sud-Bénin : quelles dynamiques citadines ?.....	109
Elisabeth DORIER, professeure de géographie, Aix-Marseille Université Cédric TAFURI, doctorant en géographie, Aix-Marseille Université Noukpo AGOSSOU, maître de conférences en géographie, Université d'Abomey-Calavi	
Enjeux des places vodun dans l'évolution de la ville de Porto-Novo.....	137
Gérard Ogouyèmi BASSALÉ, producteur culturel, directeur du centre culturel Ouadada (Porto-Novo)	

L'invention du patrimoine de Porto-Novo

Les singularités des formes patrimoniales à Porto-Novo.....	153
Alain SINOÛ, professeur d'urbanisme, Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis	
Cahier de dessins de Luc Gnacadja, 1984-1985.....	198
L'étude pour la réhabilitation du patrimoine historique de Porto-Novo (2001-2003) : inventaire et analyse de la législation sur le patrimoine.....	201
Victoire ADÉGBIDI, coordinatrice du pôle « Territoires et patrimoines », École du Patrimoine Africain	

Arbres mémoires, bois sacrés et Jardin des plantes et de la nature de Porto-Novo : un patrimoine naturel urbain à considérer.....	215
Dominique JUHÉ-BEAULATON, historienne, CNRS/Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	
Enjeux des dynamiques de patrimonialisation à l'heure de la décentralisation.....	241
Elisabeth DORIER, professeure de géographie, Aix-Marseille Université	
Cédric TAFURI, doctorant en géographie, Aix-Marseille Université	
Noukpo AGOSSOU, maître de conférences en géographie, Université d'Abomey-Calavi	
Réhabilitation du patrimoine et enjeux politiques à Porto-Novo.....	265
Alain Kisito MÉTODJO, doctorant en science politique à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	

La médiation du patrimoine : pistes porto-noviennes

La Maison du patrimoine et du tourisme de Porto-Novo : du séminaire-atelier au chantier-école (2005-2007).....	281
Bernard TOULIER, conservateur général du patrimoine, ministère de la Culture et de la Communication	
La Maison du patrimoine et du tourisme de Porto-Novo : propositions pour un projet bénino-franco-allemand.....	291
Alain RICHARD, conseiller de coopération et d'action culturelle, ambassade de France au Bénin puis au Sénégal	
Céline LEBRET, chargée de mission à l'Institut français d'histoire en Allemagne	
La protection du patrimoine à Porto-Novo : l'action de la Maison du patrimoine et du tourisme.....	299
Didier HOUÉNOUDÉ, directeur de la mission du patrimoine, Maison du patrimoine et du tourisme, Ville de Porto-Novo	
Porto-Novo au début du XX ^e siècle : éléments de visualisation et d'animation du patrimoine à partir d'un fonds de cartes postales anciennes.....	315
Georges MEURILLON (†), ingénieur-iconographe	
Franck HOUNDÉGLA, scénographe-muséographe	
« Itinéraires porto-noviens ». Un projet multimédia pour découvrir Porto-Novo.....	321
Mach-houd KOUTON, responsable des programmes internationaux, AIDES	
Patrimoine et tourisme culturel : le cas du Jardin des plantes et de la nature de Porto-Novo.....	329
Ziva DOMINGOS, directeur général de l'Institut du Patrimoine d'Angola (Instituto Nacional do Património Cultural)	

Modernisation et patrimoine : éclairages économiques et sociaux

Sur le terrain à Porto-Novo : participation des habitants à l'entretien des ouvrages d'assainissement.....	337
Blandine LEGONOU FANOU, sociologue, Centre béninois de la recherche scientifique et technique	

L'économie et la politique économique du Bénin.....	347
Abdoulaye BIO-TCHANÉ, économiste, président de la Banque ouest-africaine de développement Prosper YOUM, économiste, Fonds monétaire international	
L'évolution du tourisme international au Bénin.....	359
Antoine HOUNGA, professeur-assistant, Institut national de la jeunesse, de l'éducation physique et du sport, Université d'Abomey-Calavi	
Le développement durable du tourisme au Bénin, à l'exemple de projets de tourisme inclusif à Ganvié, Ouidah et Abomey.....	397
Frédéric THOMAS, économiste, maître de conférences associé à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	

Mises en perspective

Patrimoine et développement : quelles « valeurs » au cœur de la valorisation des sites culturels ? Le point de vue de la conservation-restauration.....	417
Marie BERDUCOU et Denis GUILLEMARD, maîtres de conférences en conservation-restauration des biens culturels, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	
Préservation du patrimoine et calcul de la valeur économique.....	423
Catherine MATHIEU-CANUTO, maître de conférences en économétrie, Université de Campinas (Brésil)	
Réhabilitation des centres urbains historiques : leur apport pour le développement local.....	427
Michel VERNIÈRES, professeur d'économie du développement, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, animateur du réseau Patrimoine et développement	
Fighting Poverty through Heritage: Reality and Ideal. The World Bank and Inter-American Development Bank's Action.....	433
Marina GALVANI, <i>Art Curator</i> , Banque mondiale	

Conclusions

Extension du domaine de la restauration. Porto-Novo capitale : entre vision patrimoniale, modernité vodun et regard touristique.....	441
Saskia COUSIN, maître de conférences en anthropologie, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	
La coopération de la Ville de Lyon avec la Ville de Porto-Novo en vue de l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial.....	461
Bruno DELAS, directeur de projets, Mission site historique de Lyon	
Le nouveau concept de paysage urbain historique développé par l'Unesco : une opportunité à saisir pour Porto-Novo ?.....	467
Luc RAIMBAULT, directeur-adjoint de la Communauté d'Agglomération de Cergy-Pontoise	
Porto-Novo : quels enseignements sur le lien entre patrimoine et développement ?.....	477
Valéry PATIN, consultant, expert auprès de la Banque mondiale et de l'Unesco, professeur associé à l'IREST, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	

Pour une « conservation créatrice ».....	481
Rémy KNAFOU, professeur de géographie, ancien directeur de l'IREST, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	
Postface	483
Moukaram OCÉNI, maire de Porto-Novo	
Présentation de la loi béninoise de 2007 portant protection du patrimoine.....	485
Nicolas AGO, secrétaire général adjoint du ministère béninois de la Culture, de l'Artisanat et du Tourisme	
Sigles.....	499
Lexique.....	501
Références bibliographiques concernant Porto-Novo citées dans l'ouvrage.....	503
Notices biographiques.....	507
En mémoire de Georges Meurillon (1945-2007)	511
Franck HOUNDÉGLA, scénographe-muséographe Philippe DAVID, magistrat	
Table des illustrations.....	515
Index.....	527

Préface

Cet ouvrage majeur sur Porto-Novo vient rendre un vibrant témoignage à la richesse du patrimoine culturel du continent africain, fort de sa diversité, en particulier le patrimoine immobilier constitué de sites, d'ensembles, de monuments, de paysages culturels, d'espaces sacrés..., tous chargés de significations. Un patrimoine qui mérite une attention toute particulière, du fait de son rôle de marqueur social, historique, spatial et en raison du potentiel de développement durable qu'il représente pour les pays et les communautés.

À cet égard, les villes africaines sont généralement des lieux d'excellence où se côtoient de manière complémentaire espaces sacrés, pratiques sociales traditionnelles toujours vivaces et modernité. Ceci, grâce à une forte interaction entre divers peuplements à travers le temps et en raison du rapport que les communautés ont su établir avec leur environnement naturel.

En dépit du rôle décisif que joue le patrimoine culturel dans l'affirmation des identités et dans l'amélioration de la qualité de vie des communautés, son existence est souvent fortement menacée par les pressions de différente nature exercées sur les centres urbains, face à une démographie en constante augmentation et au nombre croissant de grands travaux d'infrastructure. En effet, on constate les importantes et rapides transformations qui s'opèrent de plus en plus dans les villes africaines sans prise en compte conséquente des patrimoines culturels présents sur ces territoires. Un patrimoine encore mal connu et souvent sous-évalué, notamment par rapport à son impact et à sa relation avec les schémas de développement municipal.

Cependant, depuis l'avènement de la décentralisation, accompagnée de la mise en place de textes de loi portant organisation des collectivités locales dans plusieurs pays africains, le cadre administratif et juridique de la gestion du patrimoine culturel s'est relativement amélioré, grâce aux initiatives à divers niveaux pour accompagner les municipalités naissantes. Toutefois, la situation générale demeure encore fragile et d'importants efforts restent à consentir afin de mieux étoffer les administrations locales en ressources humaines qualifiées, dédiées à la gestion et à la valorisation du patrimoine.

Il s'avère donc nécessaire de fédérer les initiatives afin de créer une synergie qui permette d'accompagner les processus en cours visant à mettre en place des politiques culturelles structurées pour le développement municipal, en y intégrant la dimension patrimoniale.

C'est pourquoi les conditions d'une réflexion approfondie sur la gestion intégrée de la ville africaine doivent être créées, en encourageant la recherche sur le patrimoine, notamment urbain, grâce à la mise en place de politiques d'inventaire, la constitution de banques de données, l'organisation de campagnes de sensibilisation et d'information en direction de différents acteurs, le renforcement des capacités professionnelles et institutionnelles à tous les niveaux.

Depuis plusieurs années, l'École du Patrimoine Africain (EPA) travaille en ce sens à travers sa mission au service du développement, qui est de « contribuer au développement économique et social des pays et peuples africains, à travers la conservation et la valorisation de leurs patrimoines culturels ».

En tant qu'institution africaine et grâce aux partenariats multiples qu'elle entretient avec les pays, les universités, les institutions spécialisées et les organisations non gouvernementales, l'EPA met en œuvre des programmes de formation et de renforcement des compétences en direction de différents acteurs du patrimoine, dont les élus locaux et les techniciens municipaux qui ont en charge la gestion des patrimoines situés sur leur territoire. Il en va de même avec des chantiers-écoles de réhabilitation de bâtiments et d'aménagement d'espaces publics en faveur des communes. Menées en étroite collaboration avec les communautés vivant sur et autour des sites, ces actions permettent ainsi d'assurer l'impact direct des projets sur la gestion du patrimoine urbain et l'amélioration du cadre de vie.

La co-édition de l'ouvrage *Porto-Novo : patrimoine et développement* par les Publications de la Sorbonne et par l'École du Patrimoine Africain s'inscrit dans le cadre d'une longue tradition de collaboration académique et institutionnelle. Elle relève également d'une volonté commune aux deux institutions d'apporter une contribution significative à la connaissance, à la gestion et à la promotion du patrimoine urbain en Afrique, notamment du patrimoine de Porto-Novo, ville-capitale et lieu de rencontres par excellence.

En venant enrichir la littérature existante dans le domaine, le présent livre apporte aussi un éclairage particulier à la connaissance de Porto-Novo et de son patrimoine, fruit de la production des différents peuplements que cette ville a su accueillir à travers sa longue et riche histoire. La diversité de son patrimoine lui confère une identité culturelle singulière, une dynamique sociale faite de partage et de coexistence pacifique, de pratiques traditionnelles et de savoir-faire, de styles architecturaux variés et de techniques constructives qu'il conviendrait de préserver.

C'est donc tout logiquement que j'éprouve à la fois plaisir et satisfaction de l'honneur qui m'est fait de préfacier ce livre vigoureux et original, témoignage exceptionnel sur la ville qui abrite le siège de l'École du Patrimoine Africain et où j'ai le privilège d'habiter. Cet ouvrage me conforte également dans l'idée que la dynamique de la recherche et de la collaboration multidisciplinaire est une réalité dans le domaine de la gestion du patrimoine culturel matériel et immatériel des collectivités locales.

Le présent livre constitue une synthèse des résultats d'un partenariat exemplaire entre universitaires, chercheurs, conservateurs et gestionnaires du patrimoine, urbanistes, architectes, sociologues, anthropologues, ingénieurs, scénographes, administrateurs, économistes, banquiers, diplomates venus de divers horizons. Ce qui frappe d'abord dans ce volume, c'est que, d'une façon générale, les auteurs se situent dans une orientation subtile, qui lie vigoureusement la réflexion sur l'expérience vécue ou reçue aux questions de développement durable au Bénin, en Afrique, comme partout dans le monde.

Ce livre est riche également de plusieurs mérites. Il propose des voies crédibles qui concernent le champ de l'action politique, économique et culturelle sur la base de ce que les gouvernements, les collectivités locales et les acteurs de la société civile sont capables d'imaginer et de réaliser en vue de relever les défis du développement que constituent l'amélioration du cadre de vie et de l'environnement des communautés, la gestion des ressources naturelles, la maîtrise de l'énergie, la lutte contre la pauvreté... qui dominent nos vies de tous les jours.

Ces textes s'adressent aussi directement aux consciences individuelles, aux capacités de réflexion et de décision de chacun d'entre nous, afin que notre engagement collectif puisse contribuer de manière effective au développement durable de l'immense potentiel patrimonial du continent.

Avec les richesses des perspectives ainsi ouvertes, je suis convaincu que ce livre rendra d'immenses services à tous ceux qui sont concernés par la question d'une gestion concertée et efficace du patrimoine culturel au Bénin et en Afrique.

C'est pour nous l'occasion d'adresser nos vifs remerciements à toutes les parties prenantes qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation et à la diffusion de ce magnifique ouvrage, qui est aussi l'aboutissement d'un long et riche travail de collaboration professionnelle entre des femmes et des hommes engagés au service de la cause du patrimoine. Que tous les auteurs et contributeurs trouvent ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

Un remerciement particulier à mon prédécesseur Alain Godonou, ancien directeur de l'École du Patrimoine Africain, actuel directeur du Bureau multipays de l'Unesco à Libreville, qui a initié ce travail avec Christine Mengin, ancienne vice-présidente, maître de conférences en histoire de l'architecture à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, pour leur persévérance et pour le gros travail de coordination de cet ouvrage.

Baba Keita